

ACTIVIDAD EDITORIAL EN TORNO AL TRICENTENARIO
DE LOPE DE VEGA

MARÍA JOSÉ ZAMORA MUÑOZ (Escuela Superior de Canto de Madrid)

CITA RECOMENDADA: María José Zamora Muñoz, «Actividad editorial en torno al tricentenario de Lope de Vega», *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura*, XXII (2016), pp. 310-343.

DOI: <<http://dx.doi.org/10.5565/rev/anuariolopedevega.160>>

Fecha de recepción: 10 de noviembre de 2015 / Fecha de aceptación: 09 de diciembre de 2015

RESUMEN

En 1935 se celebró el tricentenario de la muerte de Lope de Vega. En este trabajo se presentan las ediciones de las obras de Lope de Vega y los estudios en torno a su figura y obra publicados aquel año.

PALABRAS CLAVE: Tricentenario de Lope de Vega, conmemoración cultural, ediciones, bibliografía sobre Lope de Vega.

ABSTRACT

The tercentenary of Lope de Vega's death was celebrated in 1935. This paper examines the editions of Lope's plays as well as all research works about him and his work published that year.

KEYWORDS: Tercentenary of Lope de Vega, cultural celebration, editions, bibliography on Lope de Vega.

La celebración del tricentenario de la muerte de Lope de Vega congregó a la mayor parte de los escritores, artistas e intelectuales españoles y generó una intensa actividad cultural por todo el territorio nacional. Contó con el apoyo del Gobierno de la República para lo que se creó la Junta del Tricentenario presidida por Ramón Menéndez Pidal. Con esta iniciativa se quiso dar un carácter oficial y que llegara a todos los lugares y a todo tipo de público, desde universitarios e intelectuales hasta escolares y gente común, con actos de lo más variado.¹ En el Anexo recogemos las publicaciones aparecidas en 1935, tanto de ediciones de su obra como estudios sobre la misma. Para su elaboración se han consultado en primer lugar los fondos de la Biblioteca Nacional, la Biblioteca de Catalunya, la Biblioteca de la Real Academia de la Lengua Española y la Biblioteca Hispánica de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID). En segundo lugar, las secciones dedicadas a las novedades editoriales de la prensa diaria de tirada nacional (*El Sol*, *Heraldo de Madrid*, *El Debate*, *La Libertad*, *La Voz*), y las revistas literarias y culturales *Acción Española*, *Boletín de la Academia Española*, *Las Ciencias*, *Contemporánea*. *Revista mensual*, *Cruz y Raya*, *Escuelas de España*. *Revista Pedagógica Mensual*, *Fénix*, *La Gaceta del Libro*, *Musicografía*, *Revista de Estudios Hispánicos*, *Revista de Filología Española*, *Revista Hispánica Moderna*.

Como era de esperar, editoriales y organismos públicos pusieron especial interés en la publicación de la obra del autor homenajeado. En los escaparates de las librerías —imaginemos especialmente las madrileñas, dado que el Ayuntamiento convocó entre los libreros un premio al mejor escaparate con obras de Lope— se pudieron contemplar las portadas de facsímiles, autógrafos, reproducción de originales, numerosas antologías, ediciones adaptadas a escolares, las obras menos conocidas y las más populares. Y eso que, a diferencia de otros autores clásicos, Lope de Vega nunca se había dejado de editar y su producción dramática había disfrutado incluso de un importante auge editorial a finales del siglo XIX. De hecho,

1. Para más información véase la tesis doctoral de María José Zamora Muñoz, *El tricentenario de Lope de Vega. Una conmemoración cultural en la España de 1935* defendida en la Universidad Rey Juan Carlos en junio de 2015. Se puede completar el panorama que aquí se presenta consultando en dicha tesis los capítulos correspondientes a las publicaciones en las revistas culturales y literarias y en los diarios madrileños de difusión nacional.

Marcelino Menéndez Pelayo y Cayetano Alberto de La Barrera habían publicado en la Real Academia entre 1890 y 1913 su obra completa en 15 volúmenes, edición que entre 1916 y 1930 fue revisada por los académicos Emilio Cotarelo y Mori, Ángel González Palencia, Justo García Soriano y Federico Ruiz Morcuende. Sin embargo, fue la edición de José Fernández Montesinos para Clásicos Castellanos de las *Poesías* de Lope de Vega entre 1926 y 1927 la que abrió nuevos caminos al tratarse de un acercamiento acorde con los principios de la nueva filología. Como afirma José Carlos Mainer [1999:214] «los trabajos de José Fernández Montesinos sobre Lope de Vega posibilitarían un retorno que tuvo su apogeo en el centenario del Fénix, el año 1935».

EXPOSICIONES

Las bibliotecas colaboraron en la conmemoración exponiendo sus fondos al público. También fuera de nuestras fronteras gozó de reconocimiento la obra del autor. Entre otras, el British Museum inauguró el 15 de septiembre de 1935 una exposición de manuscritos y primeras ediciones; la Biblioteca Nacional de Lisboa expuso las obras depositadas en su sede; por su parte, la Biblioteca Casanatense de Roma mostró autógrafos, traducciones y estudios italianos, dibujos, estampas y cuadros relacionados con el autor; Miguel Artigas, director de la Biblioteca Nacional, inauguró el 2 de octubre en la Biblioteca Universitaria de Hamburgo una exposición de ediciones antiguas y modernas de sus obras y de la literatura alemana relacionada con el autor; la Biblioteca Nacional de Méjico preparó una exposición bibliográfica e iconográfica con sus fondos.

La Biblioteca Nacional de España organizó una exposición en su Departamento de Manuscritos con las obras más prestigiosas del autor custodiadas en su depósito. Se expusieron otras cedidas por diversas entidades y coleccionistas privados, respondiendo todos ellos con generosidad al llamamiento hecho por su director, Miguel Artigas. Colaboraron con sus fondos la Academia Española, la Biblioteca Municipal, el Archivo Histórico, la Biblioteca del Palacio Nacional, la Academia de la Historia, la Biblioteca Menéndez y Pelayo, la Biblioteca de l'Institut d'Estudis Catalans, la Biblioteca de Girona aportó una curiosa traducción al catalán del *Vía Crucis* del autor; las bibliotecas universitarias de Madrid, Valencia, Zaragoza y Sevilla; el resto

de bibliotecas universitarias y de provincias remitieron una lista detallada con todas las obras de Lope de su depósito. Entre los particulares se sumaron a la empresa el duque de Alba, los marqueses de Pidal y los académicos Emilio Cotarelo y Mori y Agustín González de Amezúa. Desde el extranjero, el British Museum envió fotocopias² de cinco comedias autógrafas, la Universidad de Boston un facsímil de *El castigo sin venganza* y la Biblioteca Universitaria de Bolonia la Parte XXXVII de las *Comedias de diferentes autores*. Entre los bibliófilos extranjeros Sir John Murria cedió la comedia autógrafa *Quien más no puede* y el profesor alemán Ludwig Kart donó las fotocopias de la comedia *La corona de Hungría* cuyo original acababa de ser descubierto por el novelista austriaco Stefan Zweig.

La exposición de la Biblioteca Nacional, en la que se pudieron admirar libros impresos, manuscritos autógrafos, facsímiles modernos, estampas, grabados y dibujos, fue abierta al público el 25 de noviembre, coincidiendo con la fecha de nacimiento de Lope de Vega. Fue inaugurada oficialmente el 1 de diciembre por Alcalá Zamora, presidente de la República, quien fue recibido en la escalinata de la biblioteca por el Ministro de Instrucción Pública, el director de la institución y numerosas personalidades del mundo de la política y la cultura.

La entrada era gratuita y el horario de visita de 16 a 19 horas. La Junta del Tricentenario de Lope de Vega, en colaboración con el Patronato de la Biblioteca Nacional, publicó el catálogo con el título *Catálogo de la Exposición Bibliográfica del III Centenario de Lope de Vega organizada por la Biblioteca Nacional*. El volumen recoge 955 descripciones bibliográficas divididas en dos secciones: la primera corresponde a manuscritos, tanto autógrafos y facsímiles como copias, ambos clasificados a su vez en textos dramáticos y no dramáticos; la segunda clasifica los textos impresos, entre los que se encuentran obras dramáticas de colección, obras dramáticas sueltas, obras no dramáticas y composiciones de Lope en obras de otros autores de los siglos XVI y XVII. Como complemento a esta exposición bibliográfica, la Junta del Tricentenario publicó un estudio de Enrique Lafuente, historiador de la pintura española y autor del volumen correspondiente a la *Historia de la pintura española* de la *Historia del Arte* de la editorial Labor, sobre los retratos que se conservaban del poeta. Lafuente estudió la iconografía conocida de Lope, indagó

2. Fotocopia es la palabra que emplea Miguel Artigas en el prólogo para referirse a estos documentos (véase *Catálogo de la Exposición bibliográfica de Lope de Vega organizada por la Biblioteca Nacional* 1935:vi).

cómo fue en verdad su aspecto físico, recogió las noticias que se tenían de sus retratos y, finalmente, presentó una semblanza de los pintores de su tiempo. Dedicó un amplio estudio al retrato más conocido del poeta, obra de Francisco Pacheco. El libro contaba también con láminas en blanco y negro de todos los retratos conocidos del autor. El Patronato de la Biblioteca Nacional editó, además, un facsímil de *La dama boba*.

En mayo se celebró la III Feria del Libro en Madrid. Sus promotores convirtieron a Lope de Vega en el protagonista del evento y dedicaron la caseta número cuarenta exclusivamente al autor. El 16 de mayo se programó en ella *Lope de Vega en Recoletos*, particular homenaje de la Feria protagonizado por la actriz Carmen Moragas, quien recitó una selección de poesías del autor. El programa de fiestas, para el que se había instalado un tablado en la Plaza de Colón, dedicó dos de las seis jornadas a Lope de Vega con la participación del Teatro Escuela de Arte dirigido por Cipriano Rivas Cherif, que representó varias escenas de *El acero de Madrid*, la escena de la boda de *Fuenteovejuna*, la danza de las espadas de *La corona merecida* y *San Isidro Labrador*. El Guiñol La Tarumba completó el programa.³

EDICIONES DE LOPE

La Cámara Oficial del Libro de Madrid publicó en un volumen las *Rimas humanas y divinas* y *La Gatomaquia* en un cuidado facsímil destinado a ser regalado a los compradores de libros de Lope de Vega en la Feria en sustitución del descuento en el precio acordado en años anteriores; fue muy apreciada por los bibliófilos («El Día del Libro y su conmemoración» 1935:2). Una comisión de la Cámara

3. El programa completo fue el siguiente («Feria del Libro» 1935:12):

«Miércoles 8, 19,30 h. Primera representación del Guiñol La Tarumba: *Retablillo de Don Cristóbal* de Federico García Lorca.

Jueves 9, 19,30 h. Primera representación del Teatro Escuela de Arte: escenas de *El acero de Madrid*, escena de la boda de *Fuenteovejuna* y danza de espadas de *La corona merecida*, de Lope de Vega.

Domingo 12, 19,30 h. Segunda representación del Guiñol La Tarumba: *Entremés del mancebo que casó con mujer brava*, escenificándose el cuento del conde Lucanor, de Alejandro Casona.

Miércoles 14, 19,30 h. Segunda representación del Teatro Escuela de Arte: *San Isidro Labrador*, de Lope de Vega.

Jueves 16, 19,30 h. Tercera representación del Guiñol La Tarumba: *Los habladores* entremés de Cervantes.

Domingo 19, 19,30 h. Cuarta representación del Guiñol La Tarumba: *Entremés del dragoncillo* de Calderón de la Barca.»

entregó personalmente el ejemplar número ocho al presidente de la República Alcalá Zamora, quien elogió el mérito de la edición. En la reproducción se insertaba el retrato más conocido, obra de Francisco Pacheco y conservada en la Biblioteca Nacional. Este organismo también editó el facsímil de las *Rimas humanas y divinas del licenciado Tomé de Burguillos*.

Otros facsímiles fueron *La Circe con otras rimas y prosas* de la editorial Biblioteca Nueva, volumen en el que se recopiló una miscelánea de textos poéticos del autor poco conocidos, como los textos en prosa *La prudente venganza* y *Guzmán el Bueno*, así como diversas epístolas, églogas y sonetos o *Isidro, poema castellano en que se describe la vida del bienaventurado Isidro, labrador de Madrid, y su patrón divino*, editado por la Asociación de Cultura del Instituto San Isidro, en el que se reprodujo la edición de 1599. Antonio del Hoyo estudió en el prólogo los antecedentes de la obra, su carácter, su simbolismo, la versificación y el estilo de la obra. En *Tricentenario de Lope de Vega. Apuntes para una bibliografía lopista*, Julián Barbazán reprodujo el facsímil del desconocido *Elogio en la muerte de Juan Blas de Castro (una elegía desconocida de Lope de Vega)*. La revista *Musicografía* («Una elegía musical de Lope de Vega» 1936:29) se congratuló de la recuperación de una obra que permitía al lector acercarse a un músico, tan desconocido en la actualidad, que gozó de popularidad entre los coetáneos de Lope. Barbazán recogía en la obra, además, 452 papeletas de publicaciones lopistas que, lejos aún de ser un corpus exhaustivo, como bien reconocía su autor, constituyó una importante aportación para los estudiosos de Lope.

La Universidad de California-Berkeley publicó dos autógrafos del poeta: la comedia *El cordobés valeroso Pedro Carbonero* editado por Marion A. Zeitlin y *El desdén vengado* a cargo de Irving A. Leonard. Ambas fueron el mismo año publicadas en Madrid por Gráficas Reunidas.

El Centro de Estudios Históricos publicó *La casa de Lope de Vega*. Pedro Muguruza, Julio Cavestany y Francisco Sánchez Cantón recogieron en sendos artículos los datos correspondientes a su reconstrucción en 1935. El libro incluye: «Lope y el Arte Nuevo» de Ramón Menéndez Pidal, donde el director del Centro de Estudios Históricos defiende que la teoría dramática del *Arte nuevo* siguió vigente hasta el Romanticismo y sirvió a Lessing y Víctor Hugo como punto de referencia para sus obras. El artículo también se publicó en *Revista de Filología Española* [1935:337-398] y en la editorial Hernando.

El Museo Naval publicó *La Dragontea* a cargo de Julio Guillén. La edición de 400 ejemplares numerados se compuso de tres tomos. En el primer volumen, Gregorio Marañón se encargó de la edición del poema y del prólogo. En el segundo volumen se recogen los documentos depositados en las colecciones de manuscritos del Museo Naval referidos a las empresas de Francis Drake contra España. En el tercero, Castor Ibáñez de Aldecoa junto a Julio Guillén estudiaron el vocabulario marítimo empleado por Lope en *La Dragontea*.

El Ayuntamiento de Madrid publicó *Lope de Vega, 1635-1935. Homenaje del Ayuntamiento de Madrid*. El libro incluía una biografía del autor a cargo de Federico Ruiz Morcuende, una selección de poesías según un criterio temático (lo popular, lo culto, el amor, la vida, la muerte, lo divino) y el estudio de Joaquín de Entrambasaguas *Seis aspectos de la poesía de Lope de Vega*.

La Generalitat de Catalunya editó dos obras en catalán: la antología de textos del autor inspirados en Cataluña, *Fragments relatius a Catalunya* y los estudios sobre el autor *Conmemoració del tercer centenari de la mort de Lope de Vega*.

La Academia Española encargó al académico Agustín González de Amezúa el estudio de las cartas del autor. En 1935 apareció el primer tomo del *Epistolario* en el que expuso el criterio cronológico que se iba a seguir en la edición de las cartas de Lope. Completó este primer volumen el estudio «Lope de Vega en sus cartas» en el que el académico recorría la trayectoria vital de Lope de Vega a partir de la copiosa correspondencia mantenida por el autor con el duque de Sessa. Esta singular biografía está dividida en cuatro apartados: «Un mecenas de antaño», «Un poeta secretario», «Amores ducales y tercerías poéticas» y «Cautelas, favores, lisonjas, manías y otras pequeñeces». El estudioso completó la edición del epistolario con otros tres volúmenes que publicó en 1949, 1941 y 1943.

La conmemoración del tricentenario impulsó la aparición de obras poco conocidas del autor. José Fernández Montesinos, miembro del CEH, publicó *Barlaán y Josafat*, obra prácticamente desconocida hasta el momento. Homero Soria, *La noche de San Juan* en la Biblioteca Universal en Madrid: el prologuista nos recuerda que no había sido editada desde hacía 290 años, pues la edición de Cotarelo y Mori en el volumen VIII de la serie de comedias editadas por la Academia Española, aparecía con errores de transcripción; no figuraba en las colecciones anteriores editadas por Juan Eugenio Hartzenbusch, tampoco en la de la Biblioteca de Autores Españoles de Rivadeneyra, ni en las *Comedias escogidas*; Marcelino Menéndez y Pelayo no la

había incluido en la edición anterior de la Academia, aunque no ignorase su existencia. Joaquín de Entrambasaguas editó, acompañado de un estudio crítico, *La Gatomaquia y Jerusalén conquistada*, en la editorial Hernando. *La Gatomaquia* también fue editada por Francisco Rodríguez Marín con ilustraciones de Lola Anglada por la editorial Bermejo. Rafael Blanco Caro se encargó de la edición de *Los comendadores de Córdoba* para la editorial Hernando.

La edición de *Los melindres de Belisa* de Henriette Catharina Barrau aparecida en 1933 en París, volvió a despertar interés. La hispanista, quien se había doctorado aquel año en la Facultad de Letras de la Universidad de Utrecht con un estudio sobre dicha obra, realizó la edición a partir del manuscrito autógrafo de la Biblioteca Menéndez y Pelayo de Santander del que solo se conservaba el primer acto. El volumen reprodujo cada página del manuscrito, incluidas las iniciales «J.M.J.», que Lope ponía como signo personal y sobre las que solía cruzar una rúbrica. Una cruz al margen indicaba, como en otros manuscritos de Lope, las entradas y salidas de los personajes. Para el segundo y el tercer acto la estudiosa reprodujo la primera edición de 1617 por ofrecer pocas variantes con la edición conservada de Zaragoza, impresa un año después.

Algunas editoriales quisieron sumarse al tricentenario divulgando las obras de Lope a precios populares. Destacó en este sentido la labor del editor y librero Juan Bautista Bergua de Madrid quien publicó a lo largo de 1935 seis volúmenes que abarcaron el corpus completo, todos ellos a precios populares. La edición crítica y los prólogos corrieron a cargo de Luis Guarnier. Sin embargo, las disputas ideológicas y políticas en la España de 1935 se hicieron patentes incluso en la importante iniciativa del editor. César González Ruano desde las páginas de *ABC* («Una edición de las obras del Fénix. Lope y las masas» 1935:41) se excusó ante los lectores del diario por tener que alabar la iniciativa de un editor que él mismo consideraba de la «extrema izquierda demofílica».

La editorial Juventud de Barcelona, en la colección titulada Nuestros Ingenios destinada a la divulgación de los clásicos, reeditó las obras más conocidas también a precios populares. El primer volumen incluía *Fuenteovejuna*, y el segundo *Poesías y El peregrino en su patria*, ambos editados y acompañados de un comentario de J. Garriga.

La editorial Hernando, en su colección Biblioteca Clásica, publicó *Obras dramáticas escogidas* en cuatro tomos (*Teatro religioso, Teatro mitológico, Teatro*

histórico y Comedias novelescas) y otras obras sueltas, todas ellas editadas y anotadas por Eduardo Juliá.⁴ También en Hernando se publicaron, revisadas por José Rogelio Sánchez, *El mejor alcalde, el Rey, El castigo sin venganza, La estrella de Sevilla, Peribáñez y el comendador de Ocaña*. Para completar esta panorámica del teatro clásico reeditó la colección que Ramón Mesonero Romanos publicó en 1857-1858 para la editorial Rivadeneyra *Dramáticos contemporáneos a Lope de Vega*.

La editorial Calleja publicó *Las cien mejores poesías (lírico-populares)*, con un estudio preliminar de Alfredo Ramírez Tomé.

La obra más reeditada coincidió con la más representada, *Fuenteovejuna*, a la que siguió *El caballero de Olmedo*. Queremos destacar por su curiosidad la edición de esta última publicada en Medina del Campo, ciudad inspiradora de la obra, por Alfonso Morera Sanmartín, catedrático del Instituto de Segunda Enseñanza de la ciudad, para su difusión entre el alumnado y los medinenses. Por su parte, el dominical *Blanco y Negro* de *ABC* también quiso divulgar esta obra entre sus lectores. Se publicó en los números del 3 y el 10 de marzo editada por Rafael Blanco y Caro, autor también de una loa al escritor, e ilustrada para los lectores del diario por Enrique Brañez. Se volvieron a sacar a la venta obras que no habían dejado de gozar de gran popularidad: *El castigo sin venganza, La esclava de su galán, La estrella de Sevilla o Peribáñez y el comendador de Ocaña*. La versión escénica de *La Dorotea* de Eduardo Marquina despertó un nuevo interés editorial por la obra.

EDICIONES ESCOLARES

La industria editorial española no se olvidó del público infantil. Julio Ugarte publicó adaptadas para escolares *Sus mejores obras al alcance de los niños* y los dramas *Peribáñez y el comendador de Ocaña, El remedio en la desdicha, Fuenteovejuna y El mejor alcalde, el rey*, esta última con láminas de colores y viñetas y una biografía de Lope de Vega. Nicolás Escamilla publicó *Comedias de Lope de Vega narradas*

4. El precio de cada tomo era de 4 pesetas; Hernando publicó las siguientes obras sueltas, a 0,75 pesetas cada una: *El mejor alcalde, el rey, La estrella de Sevilla, La Dorotea, Los comendadores de Córdoba*. Por otra parte, pero ya no a precios populares, reeditó la histórica edición de Juan Eugenio Hartzenbusch de las *Comedias escogidas* en cuatro tomos, con prólogo del autor, once comedias y el catálogo de todas las obras del autor, cada tomo al precio de 15 pesetas.

en prosa y verso. Las piezas dramáticas elegidas fueron *El villano en su rincón*, *La Dorotea*, *La moza de cántaro*, *Fuenteovejuna*; la obra se completa con un inspirado romance del autor sobre los motivos de *La doncella Teodor*. A las tres comedias les dio un carácter novelesco y para *La Dorotea* seleccionó algunos cuadros. En la «Nota del autor» el maestro justificó estas adaptaciones en prosa a partir de su experiencia en las aulas. Para intentar solventar la dificultad de los clásicos para el alumnado, había empezado a presentarlos con un primer relato esquemático, intercalando poesías en los momentos más significativos por su lirismo o dramatismo. Precisamente estas poesías eran las que despertaban la curiosidad por la lectura e incluso, según confiesa el maestro, las aprendían de memoria y las recitaban. De esta manera «Los personajes adquirirían vida y tenían sus partidarios entre los escolares. Estos mostraban sus simpatías o sus desafectos, tanto por los héroes de las comedias como por las peripecias de la acción o por la emoción, la belleza de determinados fragmentos. Entonces yo ponía la obra original en manos de los niños. Y entonces la leían» [1935:262]. En opinión del autor, la novedad de estas prosificaciones radicaba en primer lugar en su personal empeño para revivir con los jóvenes la emoción de su primera lectura. En segundo lugar, en la dignidad con la que se dirigía al público infantil: «Al hacer este libro, que es para los niños, no he pensado, lo confieso, en ellos. He hecho un libro para hombres. Seguramente así lo comprenderán mejor los niños más fácilmente sin duda, que esos otros libros ñoños, llenos de puerilidades, con que se embota o admiraba la sensibilidad infantil» [1935:264].

TRADUCCIONES

Aparecieron a su vez traducciones que fomentaron su divulgación en otras lenguas. Mathilde Pomès, cuyas traducciones dieron a conocer en Francia los poetas de la Generación del 27, Miguel de Unamuno, José Ortega y Gasset o Ramón Gómez de la Serna, tradujo *Les Nouvelles Littéraires*. La traductora, especialista en literatura española y además poeta, optó por adaptar los endecasílabos originales por decasílabos en francés, al corresponderse estos mejor con el acento agudo del idioma. Hans Chelegel tradujo al alemán *La estrella de Sevilla (Der Stern von Sevilla)*, obra editada en Barcelona por Oscar Streit.

BIOGRAFÍAS

De este género tan popular en la época destacó la biografía novelada *Vida azarosa de Lope de Vega* de Luis Astrana Marín, publicada por la editorial Juventud y considerada por la crítica del momento imprescindible para todo aquel que quisiera adentrarse en su vida. El detallado estudio de Astrana Marín, en un prurito de exhaustividad, seguía incluso el rastro del artista tras su fallecimiento y dedicaba los últimos capítulos a los avatares sufridos por sus amantes, por sus hijas y otros descendientes. El libro, ilustrado con 86 láminas, incluye los catálogos de sus comedias, autos sacramentales, obras no dramáticas y obras de otros autores en que se hallan escritos del autor.

Otros autores que se acercaron a la biografía de Lope fueron Joaquín de Entrambasaguas con su obra *Lope de Vega*, publicada por la editorial Biblioteca Pro Ecclesia, o Antonio del Campo Echeverría, miembro del Centro de Estudios Montañeses, quien escribió *Lope de Vega 1562-1635 (Bosquejo conmemorativo)* en agradecimiento a la Diputación Provincial de Santander por haber adquirido en Vega de Carriedo la casa blasonada de sus padres con el fin de instalar en ella un «Museo y Biblioteca Lopeguistas [sic]». El erudito lopista Entrambasaguas publicó además otras obras de carácter episódico: *La España que recorrió Lope de Vega* y *Un amor de Lope de Vega desconocido. La Marfisa de La Dorotea*.

Otros libros combinaron lo biográfico con una selección de sus obras. Destacamos el de Andrés Ochando *Lope de Vega: semblanza y selección poética*, de la editorial valenciana Miguel Juan, o la biografía novelada de Antonio Flores *Lope de Vega*. Esta última, publicada en 1930 en inglés, fue traducida y editada por Guillermo de Torre para la editorial La Nave. Incluye una selección de poesías, algunas extraídas de piezas teatrales (*Fuenteovejuna*, *Peribáñez y el comendador de Ocaña* y *El caballero de Olmedo*), y concluye con una relación de personajes célebres contemporáneos del autor. La obra, alejándose de las biografías al uso, utiliza una prosa ampulosa cuajada de imágenes y metáforas que se adentran sin rubor en el erotismo. Frente a la visión de la mayoría de los biógrafos del momento que presentaban a un Lope arrepentido que busca refugio en la sotana, Flores da vida al clérigo Lope dominado por la voluptuosidad:

Lope sintió de nuevo la blandura de la almohada, del lecho y el olor del sexo. Una vez más puso su mano en los senos ardientes de Elena. Su sangre volcánica hirvió con pasión y trató de apresar la belleza de Elena en el orgiástico abrazo de su

voluptuosidad. [...] Durante veinte días la sotana de este tiñose con colorido escarlata de la concupiscencia (Flores 1935:204-205).

José M. Souviron escribió la novela histórica *Amarilis. Un amor de Lope de Vega* inspirada en la vida del autor. Publicada en Santiago de Chile por la editorial Ercilla, relata la historia de doña María Tello de Lara, una indiana de León de los Caballeros (Huánuco) o de Lima, que podría haber sido la Amarilis del poeta según algunos historiadores. La obra, a partir de las vicisitudes del personaje femenino, describe el ambiente del Perú colonial.

En 1936 aún aparecieron dos curiosos libros sobre la figura del autor. El catedrático de Filosofía del Instituto de Segunda Enseñanza de León H. Rafael Romero Flores publicó en Sucesores de Rivadeneyra *Estudio psicológico sobre Lope de Vega*, obra galardonada con el premio Maura de la Academia de la Lengua. Sin duda surgida a la sombra del tricentenario,⁵ la obra defendía la idea de que para conocer el complicado carácter de Lope se debía acudir a su obra literaria, pues en ella había proyectado su vida. El autor partía de la premisa de la impermeabilidad del carácter español, cuya resistencia a los cambios llevó al inmovilismo social frente a los operados en otros países europeos. Revisó desde este punto de vista los conceptos de «universalismo» y «renacentismo» con los que, según Romero Flores, el autor mantenía solo un contacto indirecto a través de las lecturas de juventud. Siguiendo estas premisas, el ensayista analizó la vida tumultuosa de Lope y su arrepentimiento postrero, fruto de los valores espirituales de la época que defendió firmemente en sus obras. Federico Carlos Sainz de Robles publicó en Espasa-Calpe *Jubileo y aleluyas de Lope de Vega*, entusiasta defensa de un Lope de Vega apasionado, vehemente y castizo, incluso en detrimento de su gloria, pues prefirió, a diferencia de Shakespeare, sacrificar la universalidad centrando la temática de su obra en España y convirtiendo a Madrid, sus gentes y sus corrales, en el punto de referencia de su teatro.⁶

5. El crítico literario de *El Sol* Jenaro Astiles se preguntaba en la recensión que hizo de la obra para el diario: «¿Daremos por acabado ya lo que podríamos llamar el ciclo bibliográfico del tricentenario de Lope de Vega?» («En el tricentenario de Lope de Vega. Doble espejo de la vida en el siglo XVII» 1936:2).

6. Benjamín Jarnés en su reseña del libro («Lope y Madrid» 1936:116-119) llegó a afirmar que «el centenario de Lope no parece que debieron celebrarlo los descendientes de Isidoro de Sevilla, sino los descendientes de Don Juan».

POEMAS MUSICALIZADOS DE LOPE

El musicólogo Jesús Bal y Gay publicó *Treinta canciones de Lope de Vega; puestas en música por Guerrero [et al.]* en la revista *Residencia*. El número incluyó, además, una carta autógrafa de Lope de Vega al duque de Sessa, un estudio de Ramón Menéndez Pidal y dos poemas de Juan Ramón Jiménez dedicados al poeta bajo el título *Ramo a Lope*.⁷ Las canciones transcritas pertenecían tanto a su teatro como a la lírica o a la novelística. El musicólogo, en su afán divulgativo, editó las canciones despojándolas de todo lastre erudito para ponerlas al alcance tanto de músicos profesionales como aficionados.

Por otra parte, se editaron composiciones originales sobre textos del autor homenajeado: de Rafael Rodríguez Albert *Cuatro canciones para soprano y guitarra con texto Lope de Vega* y de Julio Gómez *Cuatro poesías líricas de Lope de Vega*, premiadas en el concurso Nacional de Música de Bellas Artes en la modalidad canción para una voz con acompañamiento de piano o guitarra sobre poesía de Lope de Vega.⁸

ESTUDIOS SOBRE LOPE

Fueron numerosos los estudios sobre el autor publicados a lo largo del año. Entre otros, encontramos de Menéndez Pidal *Lope de Vega, El arte nuevo y la nueva biografía* (editorial Hernando);⁹ de Miguel Romera-Navarro, *La preceptiva dramática de Lope de Vega y otros ensayos sobre el Fénix* (ed. Marsiega); de Joaquín de Entrambasaguas, *Lope de Vega y los preceptistas aristotélicos, Ante el tricentenario de Lope de Vega* y los ya nombrados *La España que recorrió Lope de Vega* y *Un*

7. El primero de ellos, fechado en 1925, es «El ocaso alegre» y pertenece a *La estación total con las canciones de la nueva luz (1923-1936)*. El segundo, «La luna, feliz» corresponde a otra canción sobre el poema «El Oasis» perteneciente a *La estación total con las canciones de la nueva luz*.

8. El resto de compositores, premiados o no, publicaron sus piezas más adelante, como es el caso de José María Guervós, Ángel Mingote, Fernando Moraleda Bellver o Enrique Casal Chapí. Las composiciones de Francisco Espri, otro de los compositores premiados, no han sido localizadas. Otros compositores también se sumaron al tricentenario, inspirados en los poemas de Lope: Conrado del Campo, Joaquín Rodrigo y Joaquín Turina, quien estrenó su opus 90 *Homenaje a Lope de Vega*, publicado al año siguiente.

9. Esta conferencia del estudioso del Centro de Estudios Históricos también se puede consultar en *De Cervantes y Lope de Vega* (Menéndez Pidal 1940:67-138).

amor de Lope de Vega desconocido. La Marfisa de La Dorotea; de Arturo Farinelli, *Lope de Vega en Alemania*, traducido por Enrique Massaguer para la Librería Bosch; de Timoteo Rojo y Orcajo *Las fuentes históricas de El Isidro*; de Santiago Montoto, *Lope de Vega y Don Juan de Arguijo* (Imprenta del Arenal); de Rafael Carrasco, *Lope de Vega y Mira de Amescua* (ed. Jesús Guevara); de Francisco San Román, *Lope de Vega, los cómicos toledanos y el poeta sastre. Serie de documentos inéditos de los años 1590 a 1615* (Imprenta Góngora); de Julián Barbazán, *Apuntes para una bibliografía lopista*; e incluso el curioso *Galicia en el tricentenario de Lope de Vega: una apostilla al Laurel de Apolo* (ed. Estanislao Maestre) de Antonio Rey Soto en el que, a partir de la cita de Lope contenida en *El laurel de Apolo* «Galicia, nunca fértil de poetas», el poeta reflexionaba sobre la labor literaria del conde de Lemos y del gallego Jerónimo Bermúdez, autor de las olvidadas tragedias publicadas en Madrid en 1577 *Nise Laureada* y *Nise lastimada* sobre la figura de Inés de Castro. Lope, según el autor, desconocía tanto la figura del autor como la poesía trovadoresca de los siglos XIII al XV, olvidada ya en su época en los cancioneros. Lope no quiso ser un erudito, concluía Rey Soto, pues lo realmente importante para él era la vida.

Azorín, presidente de la asociación Los Amigos de Lope de Vega, publicó en *Cruz y Raya* el conjunto de ensayos *Lope en silueta (con una aguja de navegar)*, centrados sobre todo en *La Dorotea* y *La Gatomaquia*, obras muy dispares, un auténtico contrapunto según el escritor, pero capaces de poner en evidencia que Lope es «el mejor poeta de España» (Azorín 1935:47). Partidario siempre de lo espontáneo, en su opinión, su obra se caracteriza por la ausencia de artificios frente a la de Góngora, buen poeta como el homenajeado, pero al que Azorín calificaba de «extraviado». Esta misma idea Azorín la proyecta sobre la poesía contemporánea, entre la poesía surrealista y la poesía pura y clara; en opinión de Azorín, la escritura y el análisis de esta última, como la de Lope, es más difícil, a pesar del artificio de aquella.

En la sección de crítica de la *Revista de Filología Española*, a propósito del ensayo *Lope de Vega y la teología* de Máximo Yurramendi, publicado en 1935, se afirmaba que con motivo de conmemoraciones oficiales como esta solía «levantarse una leva de exégetas en torno a cada figura puesta a la orden del día, integrada en su mayor parte por personas que no sintieron acuciosidades críticas o admirativas hasta semejante ocasión» («Notas bibliográficas» 1935:26). Esta afirmación se podría extender a muchas obras y artículos publicados durante el año con el objetivo de defender la

tesis de un Lope de Vega adalid de la patria y del catolicismo a ultranza o, por el contrario, ardiente revolucionario.

Máximo Yurramendi, partiendo de estudios previos de Menéndez Pelayo, Astrana Marín y de Entrambasaguas, pretendía demostrar el firme conocimiento que Lope de Vega tenía de la teología. Basándose en el estudio de algunas de sus obras dramáticas y autos sacramentales, desmentía los juicios de otros lopistas que intentaban, manipulando la lectura de sus obras, alejarlo de la ortodoxia. Se trataba de rebatir las afirmaciones de, en primer lugar, Karl Vossler, quien en la Universidad Internacional de Santander había presentado una ponencia en 1933 en la que aludía, según el autor, al «protestantismo, democratismo y racionalismo» (Vossler 1934:117) que se entreveían en la visión crítica que el autor mostraba contra los abusos de la curia romana y contra los excesos del paganismo italiano en pro de la responsabilidad tanto individual como pública. En segundo lugar, rebatía la afirmación de Hugo A. Rennert y Américo Castro en *Vida de Lope de Vega* [1919:421, n.3] para quienes, según Yurramendi, Lope defendía la poligamia a través del personaje principal de *Porfiando vence amor*. Por último, rebatía la alusión injustificada de Menéndez Pelayo sobre su singular atracción por la orden franciscana.

Entre los autores que defendieron en sus libros la tesis de un Lope de Vega ardiente defensor, e incluso creador, de los valores de la raza hispana encontramos al jesuita Constancio Eguía Ruiz. En *El Fénix de los Ingenios: genio de la raza*, escrito en Roma,¹⁰ el autor partía de la creencia en una raza de la hispanidad, basada no en la «unidad de raza étnica» sino en una unidad moral común de españoles y americanos. Lope de Vega, el «genio de nuestra raza», supo como ningún otro autor encarnar ese espíritu pues «Era Dios quien le movía y nos le daba, y era así el genio de Lope un doble regalo divino, no solo porque nacido entre nosotros, sino porque opera también sobre nosotros en cuanto que se inspira en nuestra raza» (Eguía Ruiz 1935:13). Aunó para ello todos los elementos históricos y étnicos que configuran la raza hispánica, desde la política unificadora de los Reyes Católicos hasta la conquista de Colón y la mezcla de razas que de tal hazaña se derivó. Fue el cantor de los fastos épicos antiguos sobre los que se asientan las raíces de la raza,

10. Imaginamos que aquí residía el autor tras ser declarada la Compañía de Jesús ilegal en 1931 a partir de la aplicación del artículo 26 de la Constitución; posteriormente, el 23 de enero de 1932 por decreto redactado por el presidente Manuel Azaña y el ministro de Justicia Fernando de los Ríos, se ordenó su disolución, dando a sus componentes diez días para someterse a la legislación.

de sus tradiciones, de sus costumbres, de sus creencias, de sus principios morales y políticos, de todas sus clases. El autor describe de la siguiente forma los personajes en el teatro lopesco, fiel reflejo de la sociedad de su tiempo y que, en su opinión, formaban aún parte de la eterna idiosincrasia de la raza española:

el sexo fuerte tiene allí su representación bien definida. Ancianos de grande alma y larga experiencia, jóvenes de temerario arrojo y abnegación delicada, inseparable mezcla de hinchazón orgullosa y resignación amorosa, de rebelde fiereza y de lealtad hasta el sacrificio. [...] Las mujeres de Lope son también netas españolas. [...] Mujeres de ayer y de hoy, esta Dorotea es idéntica a tantas otras mujeres de la raza, sumisas y recatadas, que son las novias, mujeres, hermanas, madres de nuestros españoles y de nuestros americanos. Y acaso este tipo de mujeres en lo esencial quepan en otros climas (Eguía Ruiz 1935:54).

Por la fidelidad a los ideales profesados por los españoles y los católicos universales, Lope era el poeta hispano-cristiano por excelencia. Urgía, por ello, la necesaria tarea de «reconstruir más o menos dramáticamente nuestra raza (la vida es un drama escenificado) y reconstruirla conforme al patrón del genio. De otro modo ya no sería nuestra raza» (Eguía Ruiz 1935:82). Para tranquilidad del jesuita, a esta gloriosa reafirmación ya se estaban dedicando los poetas que, como José M. Pemán, habían entendido su misión en la tierra «en esta época de tanteos y de excentricidades egocéntricas en que los poetas, por ejemplo, producen obras que no han de servir a los investigadores futuros ni para formarse siquiera la más remota idea de lo que éramos por acá, ni de cómo vivíamos, y mucho menos cómo pensábamos» (Eguía Ruiz 1935:1340).¹¹

Algunas congregaciones religiosas se ocuparon de editar la obra de Lope con el fin de exaltar la ferviente y sincera religiosidad profesada por el autor. Nicolás González Ruiz en su *Biografía espiritual* trazó la vida del poeta alrededor de su profunda fe y su consumado patriotismo, pilares sobre los que se levantaba su ingente obra:

El patriotismo de Lope, una de las más fuertes raíces de su popularidad, ilumina con arrebatado fulgor toda su obra. Para Lope todo lo de España es grande, y España es, naturalmente, la suma de la grandeza. [...] Y lo que había en Lope era fe. [...] Fe en la patria. Fe en sus virtudes, fe en el pueblo español (González Ruiz 1935:77).

11. El autor cierra el libro con el soneto «Acto de fe» de José M. Pemán.

El libro incluye en los apéndices el testamento de Lope, los sonetos espirituales, escenas de *El Comendador de Ocaña*, *EL anzuelo de Fenisa*, *El remedio en la desdicha*, *La buena guarda* y *Fuenteovejuna*. De esta última critica su autor la manipulación de que era víctima por ciertos elementos revolucionarios:

El famoso drama *Fuente Ovejuna* ha sido y es en algún caso representado tendenciosamente, con supresión de las últimas escenas, que son las que dan sentido y unidad a la obra. Los matadores del Comendador no son revolucionarios a la moderna, sino gentes que ponen sobre todo la sumisión a su Rey y el respeto a sus mandatos. Para contrarrestar en lo posible la campaña que quiere presentar a Lope de Vega como una especie de precursor de los soviets, damos aquí, aparte y dolo, el final de *Fuente Ovejuna* (González Ruiz 1935:151).

Entre las obras de índole religiosa publicadas encontramos *En las llamas del Fénix* de Diego San José (editorial Pueyo) o *Cancionero divino. Antología de lírica sagrada* (Edición Centenario del Apostolado de la Prensa de Madrid), antología editada por los padres agustinos Valentín María Sánchez y José Luis Sempere, quienes la dividen en cuatro secciones: «Belén» con las rimas de *Los Pastores de Belén*, «Redención» con romances dedicados a la pasión de Cristo extraídos de *Rimas sacras*, «Gemidos del pecado» y «Miscelánea sacra». Se cierra la obra con la «Elegía a la muerte de su hijo». El Padre Félix García publicó *Lírica religiosa*. Antonio Aragón Fernández editó en Barcelona un devocionario con las composiciones «más devotas» de Lope que tituló *Plegarias de Lope de Vega*. La editorial Bruno del Amo publicó los *Catorce Romances a la Pasión de Cristo*. Felipe Jesús Ortiz de Ledesma, archivero de la congregación de la que había sido Lope de Vega «ilustre capellán», publicó *A Lope de Vega y Carpio de los Ríos la V. e I. Congregación del Apóstol Dan Pedro de presbíteros seculares, naturales y oriundos de Madrid*, con documentos inéditos custodiados en el archivo de la congregación, entre los que se encontraba el acta de su ingreso en la misma, para cuya admisión se exigía una intachable vida personal con informes por escrito. La editorial Ilustración del Clero publicó en junio *Lope de Vega y su centenario*, en el que el anónimo autor, ante el tratamiento que estaba recibiendo la figura del poeta en el Centenario, defendía su sincera religiosidad. El sumario de la obra contiene los siguientes estudios: «1. Lope y el centenario», «2. No se ha comprendido integralmente a Lope por los hispanistas», «3. Las más salientes cualidades de Lope», «4. Lope se muestra poeta religioso en

sus obras dramáticas», «5. Lo es también en su teatro», «6. ¿Es verdadero poeta místico?», «7. Lo más sustancial y eterno en la poesía de Lope».

Como adalid de una supuesta raza ibérica lo había presentado años antes Fernando Boedo en *El Contraquijote* editado en Madrid por la Sociedad Editorial de España en 1916, publicada con ocasión del tricentenario de la muerte de Cervantes, en la que el autor enaltecía a ultranza la figura de Lope aun a costa de menoscabar la importancia de Cervantes. Luis Ruiz Contreras decidió reeditar la obra, según afirma en el prólogo, preocupado por una celebración que, además de deslucida en su opinión, tenía al frente una Junta del Tricentenario tan incapaz que había seleccionado para las representaciones populares de Madrid el entremés *El degollado fingido* que ni siquiera era del autor. Tras intentar fallidamente contactar con su autor, del que ni siquiera sabía si era argentino, la revisó y corrigió. Empezó por el mismo título, *Aportación al tri-centenario. Iberismo de Lope de Vega (Dos Españas). Segismundo, ¿es el contraquijote?*, quizá para justificar así su recuperación. Partiendo, sin documentación alguna, de la existencia del «elemento ibérico nacional» (Boedo 1935:21) —el pueblo indígena genuino español anterior a las invasiones bárbaras, una raza contraria a la idea de progreso defendida por los invasores de las distintas épocas—, planteaba la existencia de dos Españas en la literatura de los Siglos de Oro, ambas integradas en el «alma de la raza, su aspiración suprema» (Boedo 1935:2). Esta dualidad se reflejaba en las figuras contrapuestas de caballero y escudero, germen del odio hispano a lo largo de los siglos. Este enfrentamiento había surgido de las constantes invasiones que el pueblo indígena español había sufrido en todas las épocas. Lope de Vega supo resucitar el alma indígena que había permanecido intacta en el romancero y aún se mantenía viva entre los campesinos españoles. De ahí que en su obra latiera la España auténtica y reflejara el carácter nacional. La historia de España, incluso la protagonizada por los Reyes Católicos, mostraba en opinión de Boedo numerosos ejemplos de la imposición desde el poder de ideologías ajenas al espíritu español. La derrota de los comuneros, cumbre de la defensa de la raza hispánica, supuso el triunfo del imperialismo español, denominado por el autor «quijotismo». Lope de Vega supo convertir en héroes a los sinceros y valientes defensores del iberismo: Peribáñez, Tello, Juan Labrador, Pedro Crespo, Frondoso, Rugero de Moncada, Ciro, Alejandro, Leónidas o Ramiro, personajes que se refundirían en el Segismundo de Calderón, el mayor símbolo de la raza indígena desposeída, el genuino símbolo del «contraquijote». Lope fue el primer autor que tuvo conciencia de ello:

Comprendía quién era el culpable de aquella profunda decadencia, miró en torno y vio que había dos Españas: una, la oficial, *quijotesca*, estúpidamente derrochadora de la energía nacional en el exterior; y la otra sujeta con raíces al terruño: la España de los villanos, robusta y sufrida, pero falta de un ideal político y brutalmente despreciada y explotada. Se inclinó hacia esta el Fénix con todo el vigor de su genio dramático para crear una serie de poemas españolísimos que no tiene rival en las otras literaturas; nos ofrecen el alma de la raza y encumbran a Lope sobre cuantos hombres escribieron para el teatro (Boedo 1935:118).

El asunto de *Fuenteovejuna*, su obra sublime, no era, en su opinión, el honor mancillado de un personaje concreto, sino «toda la masa popular escarnecida, que fermenta y estalla en un motín; es toda una raza vilipendiada que reivindica sus derechos con honor y libertad» (Boedo 1935:126). Sin embargo, España nada había aprendido ni de Lope ni de Calderón y continuaba sometiendo su etnia a la barbarie:

No hay palabras con que narrar el infortunio de estos ilotas de la moderna Europa, víctimas del propósito calculado y sistemático de mantenerlos en la barbarie. Se les priva de todos los medios de cultura y de comodidad de vida: escuelas, caminos, canales, etc.; les chupan la sangre los propietarios más codiciosos del planeta, con rentas aplastadoras; los esquilma el fisco; los explota e idiotiza la clergalla; los desuella la curia, envolviéndolos en las mallas de un derecho romano-godo-árabe, que los infelices no pueden asimilar. Basta verles la cara, hasta viajar en cualquier ferrocarril español para convencerse de lo que digo; llevan impreso en ella el *hambre de muchos siglos*, que dijo el magno y sagacísimo Galdós. Aquí de Segismundo:

¡qué delito cometí
contra vosotros naciendo! (Boedo 1935:299)

Tras la aparición del libro, Rafael Cansinos Assens, en la sección de crítica literaria de *La Libertad*, dedicó tres artículos a la revisión de la idea del Quijote de la Generación del 98, de Ramiro de Maeztu en particular, y concluyó con la singular «tesis iberista» de Boedo (Cansinos Assens 1935a, 1935b, 1936). El libro, tildado por el crítico de pintoresco, corrió peor suerte en manos de Francisco Valdés, crítico literario de *Acción Española* («El contraquijote de Boedo» 1935:229-230) quien confesaba haber arrojado al fuego el disparatado volumen cuando el blasfemo autor describía a santa Teresa como una desequilibrada acosada por perversas visiones del maligno,

víctima de la sugestión que había inoculado en ella su confesor para liberarla de su propia naturaleza proclive al placer.

ECO DEL TRICENTENARIO FUERA DE ESPAÑA

Fuera de España también se sucedieron las publicaciones lopistas. La crítica destacó especialmente la obra del hispanista italiano Levi d'Ancona *Lope de Vega e Italia*, editada en Florencia por Sassoni. En Alemania aparecieron *Lope de Vega zijn geest en werta 25 Novembeir 1562-27 Augustus 1635* de Gerardus Johannes Geers y se reeditó el alabado *Studien zu Lope de Vega* de Engelbert Günthner cuya primera edición había aparecido en 1891. En Londres salió el estudio de William Somerset Maugham *Don Fernando, or Variations on some Spanish themes*.

En Méjico, la Secretaría de Relaciones Internacionales reeditó *Lope de Vega. Impresiones literarias* de José M. Vigil; la primera edición del estudio de este discípulo de Menéndez Pelayo había aparecido en 1905. Vigil defendía, según M.A. Suau, reseñista de la *Revista de Filología Española* («Lope de Vega. Impresiones literarias» 1935:423), el significado social que impregna toda la obra de Lope, favoreciendo al oprimido contra el opresor y subrayando defectos de instituciones y costumbres, como el problema social de la mujer que recogía en *La vengadora de las mujeres* o la injusticia del mayorazgo en *Las flores de don Juan*. En su obra estaban presentes todas las clases sociales sin distingos. Aunque fuera el rey el encargado de aplicar la justicia, cuando esta atañía a toda una sociedad, como en el caso de *Fuenteovejuna*, donde Lope daba paso al amotinamiento revolucionario.

La Comisión del Tricentenario de La Habana convocó un certamen literario. *Lope de Vega, poeta de la vida cotidiana* de Francisco Ichaso y *El sentido barroco de la obra de Lope de Vega* de Miguel Figueroa fueron las obras premiadas y editadas por la misma Comisión. Para Ichaso la causa principal por la que Lope alcanzó tanta popularidad en vida se debió a que encaró su obra no como una «misión divina, sino un oficio diario, humilde y pobre», escribiendo sin cesar día tras día como un «proletario del verso» para dejarnos su ingente legado que «Fabricó por sí solo, estrofa sobre estrofa, un Escorial poético, que, como la gran “piedra lírica” de España, fue un monumento a aquella magna empresa de nacionalidad y catolicidad que opusieron los españoles a la clara voluntad pagana, europea, cosmopolita, del Renacimiento» (Ichaso 1935:20).

En Río de Janeiro la Casa Oficial Española de Comercio e Industria publicó *Homenaje a Lope de Vega Carpio en el tercer centenario de su muerte (1635-1935)* con los estudios sobre «Lope de Vega y su época» de Julián Charcel, «A vida teatral de Lope de Vega» por Fernando de Magalhaes y «Silueta de Lope de Vega» por Alfonso Reyes.

En Estados Unidos José Robles Pazos publicó el *Cancionero teatral*, editado en la Universidad de Baltimore por The Johns Hopkins University Press;¹² la revista *Bulletin of Spanish Studies* «Lyrics from the *Pastores de Belén*» [1935:239-244]; Marion A. Zeitlin y Irving A. Leonard publicaron en la Universidad de California-Berkeley respectivamente los autógrafos de *El cordobés valeroso Pedro Carbonero* y *El desdén vengado*. Ambos fueron más tarde publicados en Madrid por Gráficas Reunidas.

BALANCE DE LA ACTIVIDAD EDITORIAL

Sin embargo, pese al elevado número de libros y artículos publicados tanto en la prensa periódica como en revistas de toda índole, se puede afirmar que el año no aportó ningún trabajo revelador o novedoso. Luis Astrana Marín en una entrevista en *La Voz* (Astrana Marín 1935:2), a propósito de la polémica surgida en torno a la autoría de *El degollado fingido* entremés, en su opinión, frente a la de mayoría de los críticos del momento y los anteriores, obra del autor homenajeado, se quejaba de que la Academia no hubiera aprovechado el tricentenario para dedicarse a una labor depuradora de la obra de Lope pues la institución, incluso, había llegado a publicar muchas obras apócrifas del autor. Como afirmó José Fernández Montesinos en las páginas de *Heraldo de Madrid* («El Centenario» 1935:5), el tricentenario de Lope de Vega fue una gran ocasión perdida. En su opinión, a las ediciones críticas y a los estudios les seguía faltando rigor y, además, se lamentaba de que las mejores tesis y disertaciones siguieran proviniendo de hispanistas extranjeros:

12. José Robles Pazos era en 1935 profesor interino en la Universidad de Baltimore. Tradujo *Manhattan Transfer* en 1929 para la editorial Cenit. Su gran amistad con John Dos Passos solo se vio truncada con la detención y asesinato de Robles Pazos en Valencia tras ponerse al servicio de la República como traductor de ruso para el servicio de inteligencia militar soviético. Ignacio Martínez de Pisón ha documentado en *Enterrar a los muertos* [2005] la desaparición de Robles y la posterior búsqueda de la familia y Dos Passos.

Gran ocasión perdida esta del centenario de Lope. Monografías y anecdotarios. Nadie se siente con arrestos para dar a España ese libro de meditaciones hispánicas que necesita, hoy más que nunca. No nos extrañemos de que los teatros queden vacíos, los escasos públicos indiferentes. La gente adivina la simulación, y se inhibe. Lamentémonos más bien de este triste destino de nuestro pueblo, que en sus momentos más trágicos, los de mayor desorientación nacional, ha carecido siempre de un maestro y de un libro.

ANEXO

I. PUBLICACIONES DE LOPE DE VEGA EN 1935

Antologías

A Lope de Vega el Ayuntamiento de Madrid, ed. J. de Entrambasaguas, introd. F. Ruiz Morcuende, Gráficas Municipales, Madrid, 1935.

Cancionero divino. Antología de lírica sagrada, eds. V. Sánchez Ruiz y J.L. Sempere, Edición Centenario del Apostolado de la Prensa, Madrid 1935.

Catorce romances a la Pasión de Cristo, ed. B. del Amo, Imprenta E. Mestre, Madrid, 1935.

Las cien mejores poesías, ed. A. Ramírez Tomé, Calleja, Madrid, 1935, 1974².

Las cien mejores poesías (lírico-populares), ed. M. Hidalgo, Tipografía de S. Quemades, Madrid, 1935.

Colección escogida de obras no dramáticas de Frey Lope Félix de Vega Carpio, ed. C. Rosell, Hernando, Madrid, 1935.

Festival Lope de Vega, Imprenta Escobar, La Habana, 1935.

Fragments relatius a Catalunya, Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1935.

Lírica religiosa, ed. F. García, [s.n.], Madrid, 1935.

Lope de Vega: semblanza y selección poética, ed. A. Ochando, Miguel Juan, Valencia, 1935.

Poesía lírica, ed. L. Guarnier, Sáez Hermanos, Madrid, 1935.

Poesías varias, fragmentos de novelas, argumentos y trozos de algunas obras dramáticas, ed. N. de la Selva, Talleres Dalmán Carles, Gerona, 1935.

Soliloquios, Perpetuo Socorro, Madrid, 1935.

Canciones

GÓMEZ, Julio, *Cuatro poesías líricas de Lope de Vega compuestas en música por Julio Gómez*. Canciones para voz y piano. Contiene: soneto «¿Que tengo yo, que mi amistad procuras?» de las *Rimas Sacras*; «La verdad», soneto de las *Rimas humanas*; Villancico, *Pastores de Belén*, libro 1º; «Celos, que no me matáis»,

del código de D. Agustín Durán. Una hoja: «1935, premiado con 1000 pts.». Conservado en la Biblioteca Nacional de Madrid [852. 40 M-BN].

RODRÍGUEZ ALBERT, Rafael, *Cuatro canciones para soprano y guitarra con texto Lope de Vega*, [S.n., S.l.], 1935; posterior edición en Unión Musical, Madrid, 1981;. Contiene: canción «Oh, libertad preciosa», cantarillo «Pues andáis en las palmas», endecha «Si queréis que os ronde la puerta», romance: «Llorando estaba afligida».

Treinta canciones de Lope de Vega puestas en música por Guerrero [et al.] y transcritas por Jesús Bal, con unas páginas inéditas de Ramón Menéndez Pidal y Juan Ramón Jiménez, Publicaciones de la Residencia de Estudiantes, Madrid, 1935. Número extraordinario en homenaje a Lope de *Residencia*.

Ediciones escolares

Lope de Vega y sus obras narradas en prosa y verso por Nicolás Escanilla, ed. N. Escanilla, [s.n.], Madrid, 1935. Contiene: *El villano en su rincón*, *La Dorotea*, *La moza de cántaro*, *Fuente Ovejuna*, *Romance sobre motivos de la doncella Teodora*, biografía a cargo del editor, prólogo de Víctor de la Serna, dibujos de Ferlo.

Sus mejores obras al alcance de los niños, ed. J. Ugarte, Estudio, Madrid, 1935, 2ª ed. Contiene: *Peribáñez y el comendador de Ocaña*, *El remedio en la desdicha*, *Fuenteovejuna* y *El mejor alcalde, el rey* y una biografía del autor a cargo del editor.

Obras

Barlaán y Josafat, ed. J. Fernández Montesinos, Hernando, Madrid, 1935.

El caballero de Olmedo, ed. R. Blanco y Caro, *Blanco y Negro / ABC* (3 de marzo de 1935 y 10 de marzo de 1935), Madrid, 1935.

El caballero de Olmedo, ed. A. Morera Sanmartín, Publicaciones del Instituto de Segunda Enseñanza, Medina del Campo, 1935.

El caballero de Olmedo, ed. J. Serrailh, Les Belles Lettres, París, 1935.

Cancionero teatral, ed. J. Robles Pazos, The Johns Hopkins University Press, Baltimore, 1935.

El castigo sin venganza, ed. J.M. Ramos, Hernando, Madrid, 1935.

- Los Comendadores de Córdoba*, ed. R. Blanco y Caro, Hernando, Madrid, 1935.
- Comedias escogidas*, Hernando, Madrid, 1935.
- La Dorotea*, ed. E. Juliá Martínez, Hernando, Madrid, 1935.
- La Dorotea*, ed. A. Castro, Renacimiento, Madrid, 1935.
- La Dragontea*, ed. J. Guillén y G. Marañón Burgos, Imprenta Aldecoa, Madrid, 1935. Publicada por el Museo Naval con ocasión del III Centenario.
- La esclava de su galán*, La Farsa, Madrid, 1935.
- La esclava de su galán*, Rivadeneyra, Madrid, 1935; ilustraciones de Antonio Merlo.
- La estrella de Sevilla*, Imprenta Talleres, La Habana, 1935.
- La estrella de Sevilla*, ed. E. Juliá, Hernando, Madrid, 1935.
- Fuente Ovejuna*, Argentores, Buenos Aires, 1935.
- Fuente Ovejuna*, ed. A. Castro, Espasa-Calpe, Madrid, 1935.
- Fuente Ovejuna*, Revista Literaria Novelas y Cuentos, Madrid, 1935.
- Fuente-Ovejuna*, Manuel Soto, Sevilla, 1935.
- Fuenteovejuna*, Cultural, La Habana, 1935.
- Fuente Ovejuna; Poesías; El peregrino en su patria*, ed. F.J. Garriga, Editorial Juventud, Barcelona, 1935.
- La gatomaquia, poema jocoserio de Félix Lope de Vega*, ed. F. Rodríguez Marín, Bermejo, Madrid, 1935.
- La gatomaquia. Jerusalén conquistada*, ed. J. de Entrambasaguas, Hernando, Madrid, 1935.
- Isidro, poema castellano de Lope de Vega Carpio en que se escribe [sic] la vida del bienaventurado Isidro, Labrador de Madrid y su Patrón Divino*, ed. A. del Hoyo, Talleres Offset, San Sebastián, 1935.
- Jerusalén conquistada, epopeya trágica*, ed. J. de Entrambasaguas, Hernando, Madrid, 1935.
- «Lyrics from the *Pastores de Belén*», *Bulletin of Spanish Studies*, XII (1935), pp. 239-244. <<http://dx.doi.org/10.3828/bhs.12.48.239>>
- Lope de Vega en sus cartas*, ed. A. González de Amezúa, Academia de la Lengua, Madrid, 1935-1943.
- El mejor alcalde, el rey*, ed. J.M. Ramos, Hernando, Madrid, 1935.
- El mejor alcalde, el rey*, Talleres Graf. Benedetti, Panamá, 1935.
- La niña de plata*, Imprenta Municipal, Sevilla, 1935.
- La noche de San Juan*, ed. H. Serís, Hernando, Madrid, 1935.

- Novelas*, ed. L. Guarner, Bergua, Madrid, 1935; I: *La Arcadia, Las fortunas de Diana*; II: *El peregrino en su patria, La desdicha por la honra, La prudente venganza, Guzmán el Bravo*.
- Obras dramáticas escogidas*, ed. E. Juliá Hernando, Madrid, 1935; I: *Teatro religioso*; II: *Teatro mitológico*; III: *Teatro histórico*; IV: *Comedias novelescas*.
- Peribáñez y el comendador de Ocaña*, ed. J.M. Ramos, Hernando, Madrid, 1935.
- Peribáñez y el comendador de Ocaña; El mejor alcalde, el rey*, Lecturas para todos, Madrid, 1935.
- Poemas*, ed. L. Guarner, Bergua, Madrid, 1935. Contiene: *El Isidro, La Filomena, La Andrómeda, La Circe, La rosa blanca, La gatomaquia*.
- Poesía épica*, Sáez Hermanos, Madrid, 1935. Contiene: *Fiestas de Denia, Descripción de la Tapada, La mañana de San Juan en Madrid, La selva sin amor, Laurel de Apolo*.
- Poesía lírica*, ed. L. Guarner, Bergua, Madrid, 1935. I: *Rimas* (192 sonetos), *Rimas sacras, Romancero espiritual, El jardín de Lope de Vega* y otras *Epístolas* al licenciado Francisco de Rioja en Sevilla; a Francisco de la Cueva Silva; al doctor Gregorio de Angulo, regidor de Toledo; a Baltasar Eliseo de Medinilla; a Diego Félix Quijada y Riquelme, de Belardo a Amarilis; a Juan de Arguijo XXIV de Sevilla; a Antonio Hurtado de Mendoza; a fray Plácido de Tosantos; a Francisco de Herrera Maldonado; al doctor Matías de Porras; a Lorenzo Vander Hamen de León; II: *Triunfos divinos, Amarilis, Rimas humanas y divinas, Filis y La Vega del Parnaso*.
- Prosa varia*, ed. L. Guarner, Bergua, Madrid, 1935. I: *Pastores de Belen, Epístolas literarias a varios*; II: *Cinco ensayos sobre poesía, Triunfo de la fe en los reinos del Japón, Justa poética al bienaventurado San Isidro, Soliloquios amorosos de un alma a Dios*.
- Rimas humanas y divinas del licenciado Tomé Burguillos no sacadas de Biblioteca ninguna*, Talleres Offset, San Sebastián, 1935.
- Teatro*, ed. A. Reyes, Calleja, Madrid, 1935.
- El verdadero amante: la más antigua comedia de Lope de Vega y Carpio*, Fundación Tipográfica Richard Gans, Madrid, 1935.
- Versión que Fr. Lope Félix Vega Carpio hizo del Himno de oro ó Rosario rítmico por encargo del P. D. Pedro Manuel Deza*, ed. B. Cuartero y Huerta, Rafael Caracín, Madrid, 1935.

El villano en su rincón, La Farsa, Madrid, 1935.

El villano en su rincón, Rivadeneyra, Madrid, 1935.

Reproducciones originales: autógrafos y facsímiles

Ay verdades que en amor, 1935; reproducción fotográfica en negativo de la comedia autógrafa en Madrid, 12 de noviembre de 1625, conservada en la British Library.

El bastardo Mudarra, ed. S.G. Morley, University of California Press, California, 1935; copia de la reproducción de 1864; reed. Gráficas Reunidas, Madrid, 1935.

La Circe con otras rimas y prosas, La prudente venganza, Guzmán el Bueno, ed. M. Artigas, Biblioteca Nueva, San Sebastián, 1935; reproducción facsímil de *La Circe*.

El cordobés valeroso Pedro Carbonero, ed. M.A. Zeitlin, University of California Press, Berkeley, 1935; reed. Gráficas Reunidas, Madrid, 1935.

La dama boba, Biblioteca Nacional, Madrid, 1935.

El desdén vengado, ed. I.A. Leonard, University of California Press, Berkeley, 1935; reed. Gráficas Reunidas, Madrid, 1935.

Elogio en la muerte de Juan Blas de Castro (una elegía desconocida de Lope de Vega), reproducción facsímil incluida en *Apuntes para una Bibliografía lopista reunidos por Julián Barbazán*, Talleres J. Sánchez de Ocaña y Cía., Madrid, 1935.

Isidro, poema castellano en que se describe la vida del bienaventurado Isidro, labrador de Madrid, y su patrón diviso, ed. A. del Hoyo, Asociación de Cultura del Instituto San Isidro, Madrid, 1935; reproducción de la edición de 1599.

Quien más no puede (comedia deste año de 1616); reproducción fotográfica en negativo de la comedia autógrafa de 1616, perteneciente a Sir John Murray.

Rimas humanas y divinas del licenciado Tomé Burguillos y La Gatomaquia, Cámara Oficial del libro, Madrid, 1935.

Refundiciones

Hoyos, Julio, *La gala de Medina o El caballero de Olmedo*, Imp. Rivadeneyra, Madrid, 1935.

Traducciones

Der Stern von Sevilla, trad. H. Chelegel, Oscar Streit, Barcelona, 1935.

Les Nouvelles Littéraires, trad. M. Pomès, Goût de Matin, París, 1935.

II. PUBLICACIONES SOBRE LOPE DE VEGA EN 1935

A Lope de Vega Carpio, la Venerable e Ilustre Congregación del Apóstol San Pedro de presbíteros seculares y oriundos de Madrid, Imprenta Alburquerque, Madrid, 1935.

ARTIGAS FERRANDO, Miguel, *Lope de Vega*, Bermejo, Madrid, 1935. Separata de *La Ciencia*, II 4 (1935).

ASTRANA MARÍN, Luis, *Vida azarosa de Lope de Vega*, Juventud, Barcelona, 1935.

AZORÍN, *Lope en silueta (con una aguja de navegar)*, Ediciones del Árbol, Madrid, 1935.

BARBAZÁN, Julián, *Elogio en la muerte de Juan Blas de Castro (una elegía desconocida)*. *Apuntes para una Bibliografía lopista*, Talleres J. Sánchez de Ocaña y Cía., Madrid, 1935; reproducción facsímil de *Elogio en la muerte de Juan Blas de Castro*.

BARROS Y LINS, Iván Monteiro de, *Lope de Vega*, J.R. Oliveira, Río de Janeiro, 1935.

BLANCO Y CARO, *Estudios, notas y apuntes críticos a Los comendadores de Mendoza*, Hernando, Madrid, 1935.

BOEDO, Fernando, *Aportación al tri-centenario. Iberismo de Lope de Vega (Dos Españas)*. *Segismundo, ¿es el contraquijote?*, Sáez Hermanos, Madrid, 1935².

CAMPO José del, *Lope y Madrid: Memoria que con el lema Puerta de Guadalajara fué premiada en año 1935 por el Ayuntamiento de Madrid*, Gráficas Municipales, Madrid, 1935.

CAMPO ECHEVERRÍA, Antonio del, *Lope de Vega 1562-1635 (Bosquejo conmemorativo)*, Tipografía de la Librería Moderna, Santander, 1935.

CARRASCO, Rafael, *Lope de Vega y Mira de Amescua*, Jesús Guevara, Guadix, 1935. *Catálogo de la Exposición bibliográfica de Lope de Vega organizada por la Biblioteca Nacional*, pról. M. Artigas, Patronato de la Biblioteca Nacional-Junta Nacional del III Centenario de la Muerte de Lope de Vega, Madrid, 1935.

CAYUELA, Arturo M., *Los autos sacramentales de Lope de Vega, reflejo de la cultura*

- religiosa del poeta y su tiempo*, Razón y Fe, Madrid, 1935.
- COE, Ada M., *Catálogo bibliográfico y crítico de las comedias anunciadas en los periódicos de Madrid desde 1661 hasta 1819*, J.H. Furst Company, Baltimore, 1935.
- Conferências comemorativas do tricentenário de sua morte, realizadas na Associação Brasileira de Educação nos dias 24, 27 e 31 de Agosto de 1935*, J.R. Oliveira, Río de Janeiro, 1935.
- Commemoració del tercer centenari de la mort de Lope de Vega*, Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1935.
- COTARELO Y MORI, Emilio, *Anecdotario de Lope de Vega*, Tipografía de la Revista de Archivos, Madrid, 1935.
- COTARELO Y MORI, Emilio, *Sobre el caudal de Lope de Vega y sobre su desaparición y pérdida*, Tipografía de la Revista de Archivos, Madrid, 1935.
- DELANO, Lucile K., *A Critical Index of Sonnets in the Plays of Lope de Vega*, The University of Toronto Press, Toronto, 1935.
- EGUÍA RUIZ, Constancio, *El Fénix de los Ingenios: genio de la raza*, Tipografía de la Revista de Archivos, Madrid, 1935.
- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín de, *Ante el tricentenário de Lope de Vega*, Artes Gráficas Municipales, Madrid, 1935.
- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín de, *Discurso de apertura del año académico de 1935 a 1936*, Gráfica Universal, Murcia, 1935. Incluye: «Un amor de Lope de Vega desconocido. La “Marfisa” de *La Dorotea*», pp. 19-64.
- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín de, *La España que recorrió Lope de Vega*, Gráfica Universal, Madrid, 1935.
- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín de, *Lope de Vega*, Biblioteca Pro Ecclesia, Madrid, 1935.
- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín de, *Lope de Vega y los preceptistas aristotélicos*, Tipografía de la Revista de Archivos, Madrid, 1935.
- ENTRAMBASAGUAS, Joaquín de, *Una traducción latina de Lope de Vega*, Sociedad Menéndez Pelayo, Santander, 1935.
- Festival Lope de Vega*, Imprenta Escobar, La Habana, 1935.
- FARINELLI, Arturo, *Lope de Vega en Alemania*, trad. E. Massaguer, Librería Bosch, Barcelona, 1935.
- FIGUEROA Y MIRANDA, Miguel, *El sentido barroco de la obra de Lope de Vega*, Comisión organizadora del Homenaje a Lope de Vega, La Habana, 1935.
- FLORES, Antonio, *Lope de Vega*, trad. G. de Torre, La Nave, Madrid, 1935.

- GARCÍA-GAROFALO MESA, Manuel, *Fray Félix Lope de Vega Carpio*, Imprenta Antigua de Quiñones, Santa Clara (Cuba), 1935.
- GARCÍA FIGUERAS, Tomás, *Lo africano en las comedias de Lope de Vega: conferencia pronunciada en el Teatro Cervantes de Ceuta, con ocasión del Homenaje a Lope de Vega en la noche del 25 de octubre*, Imprenta África, Ceuta, 1935.
- GEERS, Gerardus Johannes, *Lope de Vega zijn geest en werta 25 Novembeir 1562 – 27 Augustus 1635*, DVB, Bloemendaal, 1935.
- GONZÁLEZ DE AMEZÚA, Agustín, *Epistolario de Lope de Vega*, Academia Española, Madrid, 1935, tomo I.
- GONZÁLEZ RUIZ, Nicolás, *Biografía espiritual*, Biblioteca Pax, Madrid, 1935.
- HOLGADO Y GONZÁLEZ, José, *Número homenaje al III Centenario de la muerte de Lope de Vega: biografía, estudio literario y selección*, Pax, Barcelona, 1935.
- Homenaje a Félix Lope de Vega Carpio en el 3er centenario de su muerte*, Imprenta de Casa Vallelle, Río de Janeiro, 1935.
- Homenaje a Lope de Vega Carpio en el tercer centenario de su muerte (1635-1935)*, Cámara Oficial Española de Comercio e Industria, Río de Janeiro, 1935. Incluye los estudios de Julián Charcel, «Lope de Vega y su época», pp. 9-27; Fernando de Magalhaes, «A vida teatral de Lope de Vega», pp. 31-48; y Alfonso Reyes, «Silueta de Lope de Vega», pp. 51-64.
- HOYO, Arturo del, *El Isidro*, Asociación de Cultura del Instituto San Isidro, Madrid, 1935.
- ICHASO, Francisco y Miguel FIGUEROA, *Lope de Vega, poeta de la vida cotidiana*, Comisión organizadora del Homenaje a Lope de Vega, La Habana, 1935.
- JULIÁ MARTÍNEZ, Eduardo, *Lope de Vega y Valencia*, Bermejo, Madrid, 1935.
- LAFUENTE FERRARI, Enrique, *Los retratos de Lope de Vega*, Imp. Helénica, Madrid, 1935; precede al título: «Junta del Centenario de Lope de Vega, Exposición bibliográfica de la Biblioteca Nacional»; contraportada: «El Patronato de la Biblioteca Nacional y la Junta Nacional del III Centenario de la Muerte de Lope de Vega editan este libro con motivo de la exposición conmemorativa celebrada en la Biblioteca en noviembre de 1935».
- LEMÚS Y RUBIO, Pedro, *Homenaje a frey Lope de Vega y palabras explicativas de su realización por el catedrático Pedro Lemus y Rubio*, Imprenta Provincial, Murcia, 1935.
- LEVI, Ezio, *Lope de Vega e l'Italia*, Sansoni, Florencia, 1935.

- Lope de Vega, 1635-1935. Homenaje del Ayuntamiento de Madrid*, Gráficas Municipales, Madrid, 1935.
- Lope de Vega en la literatura cubana*, Junta de Cultura Cubana, La Habana, 1935.
- Lope de Vega y su centenario*, Ilustración del Clero, Madrid, 1935.
- LORENZO-CÁCERES, Andrés, *Las Canarias de Lope*, Instituto de Estudios Canarios, La Laguna de Tenerife, 1935.
- MARQUINA, Eduardo, *La Dorotea: comedia en verso, en tres jornadas, inspirada en la famosa obra de Lope de Vega*, Editorial Reus, Madrid, 1935.
- MAUGHAM, William Somerset, *Don Fernando, or Variations on some Spanish Themes*, Doubleday, Doran and Company, Londres, 1935.
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón, *Lope de Vega, El arte nuevo y la nueva biografía*, Hernando, Madrid, 1935; también publicado en *Revista de Filología Española*, XXII (1935), pp. 337-398; reimpresso en *De Cervantes y Lope de Vega*, Espasa-Calpe (Austral, 120), Madrid, 1940, pp. 69-143.
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón, Pedro MUGURUZA OTAÑO, Julio CAVESTANY y Francisco Javier SÁNCHEZ CANTÓN, *La casa de Lope de Vega*, Centro de Estudios Históricos, Madrid, 1935.
- MORCILLO, Casimiro, *Lope de Vega, sacerdote*, Ibérica, Madrid, 1935; discurso leído en la apertura del curso académico 1934-1935 en el Seminario Conciliar de Madrid.
- MONTEIRO DE BARRO LINS, Joan, *Conferências comemorativas do tricentenário de sua morte*, J.R. de Oliveira & C., Río de Janeiro, 1935.
- MONTOTO, Santiago, *Lope de Vega y Don Juan de Arguijo*, Imprenta del Arenal, Sevilla, 1935.
- OCHANDO, Andrés, *Lope de Vega: semblanza y selección poética*, Miguel Juan, Valencia, 1935.
- ORTIZ DE LEDESMA, Felipe Jesús, *A Lope de Vega Carpio: la V. e J. Congregación del Apóstol San Pedro de Presbíteros seculares naturales y oriundos de Madrid*, Imprenta Alburquerque, Madrid, 1935.
- REY SOTO, Antonio, *Galicia en el tricentenário de Lope de Vega: una apostilla al Laurel de Apolo*, Estanislao Maestre, Madrid, 1935.
- RIVA AGÜERO, José de, *Academia peruana correspondiente de la Española de la lengua. Discursos de su director*, Imprenta Terris Aguirre, Lima, 1935.
- ROJO ORCAJO, Timoteo, *Las fuentes históricas de «El Isidro» de Lope de Vega*,

- Tipografía Católica, Madrid, 1935.
- ROMERA-NAVARRO, Miguel, *La preceptiva de Lope de Vega y otros ensayos sobre el Fénix*, Marsiega, Madrid, 1935.
- RUBINOS, José, *Lope de Vega como poeta religioso. Estudio crítico de sus obras épicas y líricas religiosas*, Cultural S.A., La Habana, 1935.
- SAN JOSÉ, Diego, *En las llamas del Fénix*, Pueyo, Madrid, 1935.
- SAN ROMÁN, Francisco de B., *Lope de Vega, los cómicos toledanos y el poeta sastre, serie de documentos inéditos de los años de 1590 a 1615*, Imp. Góngora, Madrid, 1935.
- Sonatina al soneto: en el tercer centenario de la muerte de Lope de Vega, por catorce poetas de la montaña*, El Diario Montañés, Santander, 1935.
- SOUVIRON, José María, *Amarilis: un amor de Lope*, ed. L.A. Sánchez, Ercilla, Santiago de Chile, 1935.
- La Tertulia del Arenal en el III Centenario de la muerte de Lope de Vega*, Centro Cultural Tertulia del Arenal, Sevilla, 1935.
- VIGIL, José María, *Lope de Vega: impresiones literarias*, Imprenta de la Secretaría de Relaciones Exteriores, Méjico, 1935².
- YURRAMENDI, Máximo, *Lope de Vega y la teología*, Ediciones Fax, Madrid, 1935.

BIBLIOGRAFÍA

- ASTILES, Jenaro, «En el tricentenario de Lope de Vega», *El Sol* (5 de abril de 1936), p. 2.
- ASTRANA MARÍN, Luis, «Sigue la discusión entre académicos», *La Voz* (7 de abril de 1935) p.2.
- CANSINOS-ASSENS, Rafael, «La revisión del *Quijote*. De Ramiro de Maeztu a Fernando Boedo», *La Libertad* (13 de diciembre de 1935a), p. 5.
- CANSINOS-ASSENS, Rafael, «La revisión del *Quijote*. De Ramiro de Maeztu a Fernando Boedo», *La Libertad* (26 de diciembre de 1935b), p. 3.
- CANSINOS-ASSENS, Rafael, «La revisión del *Quijote*. De Ramiro de Maeztu a Fernando Boedo», *La Libertad* (17 de enero de 1936), p. 7.
- «El “Día del Libro” y su conmemoración», *Gaceta del libro*, II (marzo 1935), p. 2.
- DÍEZ DE REVENGA, Francisco Javier, «El descubrimiento de la poesía de Lope (1020-1936) », *Edad de Oro*, XIV (1995), pp. 109-119.
- «Feria del Libro », *Heraldo de Madrid* (4 de mayo de 1935), p. 12.
- FERNÁNDEZ MONTESINOS, José, «El Centenario», *Heraldo de Madrid* (1 de agosto de 1935), p. 5.
- FLORIT DURÁN, Francisco, «Gerardo Diego, editor de Lope de Vega», *Ínsula*, 597-598 (1996), pp. 25-27.
- GONZÁLEZ RUANO, César, «Una edición de las obras del Fénix. Lope y las masas», *ABC* (25 de agosto de 1935), p. 41.
- JARNÉS, Benjamín, «Lope y Madrid», *Revista de Occidente*, 154 (abril 1936), pp. 116-119.
- MAINER, José-Carlos, *La Edad de Plata (1902-1939). Ensayo de interpretación de un proceso cultural*, Madrid, Cátedra, 1999.
- MARTÍNEZ DE PISÓN, Ignacio, *Enterrar a los muertos*, Seix-Barral, Barcelona, 2005.
- MENÉNDEZ PIDAL, Ramón, *De Cervantes y Lope de Vega*, Espasa-Calpe, Buenos Aires, 1940.
- «Notas bibliográficas», *Revista de Filología Española*, XXII 4 (1935), p. 26.
- RENNERT, Hugo y Américo CASTRO, *Vida de Lope de Vega (1562-1635)*, Madrid, Hernando, 1919; es nueva versión de Hugo Rennert, *The life of Lope de Vega (1562-1635)*, University Press, Glasgow, 1904.
- ROMERO FLORES, H. Rafael, *Estudio psicológico sobre Lope de Vega*, Sucesores de Rivadeneyra, Madrid, 1936.

- SAINZ DE ROBLES, Federico, *Jubileo y aleluyas de Lope de Vega*, Espasa-Calpe, Madrid, 1936.
- SUAU, María Antonia, «Lope de Vega. Impresiones literarias», *Revista de Filología Española*, XXII (1935), p. 423.
- SUBIRÁ, José, «Una elegía musical de Lope de Vega», *Musicografía*, 34 (febrero de 1936), p. 29.
- VALDÉS, Francisco, «El contraquijote de Boedo», *Acción Española*, XVI 83 (1935), pp. 229-230.
- VEGA CARPIO, Lope de, *Los melindres de Belisa*, ed. H.C. Barrau, H.J., París, 1933.
- VEGA CARPIO, Lope de, *Obras*, eds. C.A. de la Barrera y M. Menéndez Pelayo, Real Academia Española, Madrid, 1890-1913, 15 vols.
- VEGA CARPIO, Lope de, *Obras*, eds. E. Cotarelo y Mori, Á. González Palencia, F. Ruiz Morcuende y J. García Soriano, Real Academia Española, Madrid, 1916-1930, 13 vols.
- VEGA CARPIO, Lope de, *Poesías líricas*, ed. J. Fernández Montesinos, Clásicos Castellanos, Madrid, 1926-1927.
- VOSSLER, Karl, *Introducción a la literatura española del Siglo de Oro. Seis lecciones*, Cruz y Raya-Ediciones del Árbol, Madrid, 1934.
- VOSSLER, Karl, *Lope de Vega y su tiempo*, trad. R. de la Serna, Revista de Occidente, Madrid, 1933; primera edición: *Lope de Vega und sein Zeitaler*, Munich, C.H. Beck, 1932.
- ZAMORA MUÑOZ, María José, *El tricentenario de Lope de Vega. Una conmemoración cultural en la España de 1935*, tesis doctoral inédita defendida en la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid en junio de 2015.